Summary of Benefits and Coverage: What this Plan Covers & What You Pay for Covered Services

This health plan is offered by Quartz Health Benefit Plans Corporation



PALMYRA EAGLE AREA SCHOOL DISTRICT 9082169 - HMO HSA

Coverage Period: 7/1/2022 - 6/30/2023

Coverage for: Single/Family | Plan Type: HMO

The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health <u>plan</u>. The SBC shows you how you and the <u>plan</u> would share the cost for covered health care services. NOTE: Information about the cost of this <u>plan</u> (called the <u>premium</u>) will be provided separately.

This is only a summary. For more information about your coverage, or to get a copy of the complete terms of coverage, visit www.QuartzBenefits.com/certlookup. For general definitions of common terms, such as allowed amount, balance billing, coinsurance, copayment, deductible, provider, or other underlined terms see the Glossary. You can view the Glossary at https://www.healthcare.gov/sbc-glossary or call 1-800-362-3310 to request a copy.

Important Questions	Answers	Why this Matters:	
What is the overall deductible?	Single: \$3,000 per Calendar Year Family: \$6,000 /individual or \$6,000 /family per Calendar Year	Generally, you must pay all of the costs from <u>providers</u> up to the <u>deductible</u> amount before this <u>plan</u> begins to pay. If you have other family members on the policy, the overall family <u>deductible</u> must be met before the <u>plan</u> begins to pay.	
Are there services covered before you meet your deductible?	Yes. <u>Preventive care</u> services are covered before you meet your <u>deductible</u> .	This <u>plan</u> covers some items and services even if you haven't yet met the <u>deductible</u> amount. But a <u>copayment</u> or <u>coinsurance</u> may apply. For example, this <u>plan</u> covers certain preventive services without cost-sharing and before you meet your <u>deductible</u> . See a list of covered preventive services at https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits .	
Are there other deductibles for specific No. services?		You don't have to meet <u>deductibles</u> for specific services.	
What is the out-of-pocket limit for this plan? Single: \$3,000 per Calendar Year Family: \$6,000/individual or \$6,000/family per Calendar Year		The <u>out-of-pocket limit</u> is the most you could pay in a year for covered services. If you have other family members in this <u>plan</u> , the overall family <u>out-of-pocket limit</u> must be met.	
What is not included in the <u>out-of-pocket limit?</u>	Premiums, balance billing charges, and health care this plan doesn't cover.	Even though you pay these expenses, they don't count toward the out-of-pocket limit.	
Will you pay less if you use a network provider? Yes. See www.QuartzBenefits.com/FindADoctor or call 1-800-362-3310 for a list of network providers.		This <u>plan</u> uses a <u>provider network</u> . You will pay less if you use a <u>provider</u> in the <u>plan</u> 's <u>network</u> . You will pay the most if you use an out-of- <u>network provider</u> , and you might receive a bill from a <u>provider</u> for the difference between the <u>provider</u> 's charge and what your <u>plan</u> pays (<u>balance billing</u>). Be aware, your <u>network provider</u> might use an out-of- <u>network provider</u> for some services (such as lab work). Check with your <u>provider</u> before you get services.	
Do you need a <u>referral</u> to	In-Network providers: No.	In-Network: You can see the specialist you choose without a referral.	

see	а	S	pecia	list?	

Out-of-Network providers: Yes, written referral is required.

Out-of-Network: This plan will pay some or all of the costs to see a specialist for covered services but only if you have a referral before you see the specialist.



All **copayment** and **coinsurance** costs shown in this chart are after your **deductible** has been met, if a **deductible** applies.

Common What You Will Pay		u Will Pay		
Medical Event	Services You May Need	In Network (You will pay the least)	Out-of-Network (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information
	Primary care visit to treat an injury or illness	No charge	Not covered	Charges for Virtual Visits will apply to your deductible/coinsurance . A covered Telehealth visit applies the same cost-sharing as an in-person visit.
	Specialist visit	No charge	Not covered	A covered Telehealth visit applies the same cost-sharing as an in-person visit.
If you visit a health care provider's office or clinic	Other practitioner office visit	Chiro/Adult Vision: No charge	Not covered	One routine adult vision exam is covered with no charge. Cost sharing applies to subsequent exams. Benefits are not available for care that is Maintenance and Supportive Care. Glasses/contacts for Adult Routine Vision are not covered.
	Preventive care/screening/ immunization	No charge; deductible does not apply	Not covered	Coverage is limited to preventive services as defined by the Affordable Care Act. You may have to pay for services that aren't preventive. Ask your provider if the services needed are preventive. Then check what your plan will pay for.
If you have a test	Diagnostic test (x-ray, blood work)	No charge	Not covered	none
If you have a test	Imaging (CT/PET scans, MRIs)	No charge	Not covered	none
If you need drugs to	Preferred Generics Tier 1	No charge	Not covered	
treat your illness or	Preferred Brands Tier 2	No charge	Not covered	
condition More information about	Non-Preferred Brands & Generics Tier 3	No charge	Not covered	Coverage restrictions may apply to some medications. See
prescription drug coverage is available at www.QuartzBenefits.c om/formulary	Tier 4	No charge	Not covered	the Quartz <u>Formulary</u> for details

Common		What You Will Pay			
Medical Event	Services You May Need	In Network (You will pay the least)	Out-of-Network (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information	
	Facility fee (e.g., ambulatory surgery center)	No charge	Not covered	Prior authorization may be required. See www.QuartzBenefits.com/WIPAList or call Customer	
If you have outpatient surgery	Physician/surgeon fees	No charge	Not covered	Service for additional information. Oral Surgery: No charge Coverage is limited to procedures listed in your Certificate of Coverage	
If you need	Emergency room care	No charge	No charge	none	
immediate medical	Emergency medical transportation	No charge	No charge	none	
attention	<u>Urgent care</u>	No charge	No charge	none	
If you have a hospital	Facility fee (e.g., hospital room)	No charge	Not covered	Prior authorization is required. See www.QuartzBenefits.com/WIPAList or call Customer	
stay	Physician/surgeon fees	No charge	Not covered	Service for additional information.	
If you need mental health, behavioral	Outpatient services	No charge	Not covered	Benefits are not available for care that is Maintenance and Supportive Care. A covered Telehealth visit applies the same cost-sharing as an in-person visit.	
health, or substance abuse services	Inpatient services	No charge	Not covered	Prior authorization is required. See www.QuartzBenefits.com/WIPAList or call Customer Service for additional information.	
	Office visits	No charge	Not covered	Maternity care may include tests and services described	
If you are pregnant	Childbirth/delivery professional services	No charge	Not covered	elsewhere in the SBC (i.e. ultrasound). Prior authorization is required for inpatient services. See	
	Childbirth/delivery facility services	No charge	Not covered	www.QuartzBenefits.com/WIPAList or call Customer Service for additional information.	
If you need help recovering or have other special health	Home health care	No charge	Not covered	Coverage is limited to 60 visits per Calendar Year. Prior authorization is required. See www.QuartzBenefits.com/WIPAList or call Customer Service for additional information.	

Common		What You Will Pay			
Medical Event	Services You May Need	In Network (You will pay the least)	Out-of-Network (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information	
needs	Rehabilitation services	No charge	Not covered	Coverage for Physical, Speech and Occupational therapy is limited to a combined total of 40 visits per Calendar Year. This limit is shared between Rehabilitation and Habilitation services. Cardiac Rehab is limited to 36 visits per event. A covered Telehealth visit applies the same cost-sharing as an in-person visit.	
	Habilitation services	No charge	Not covered	Coverage for Physical, Speech and Occupational therapy is limited to a combined total of 40 visits per Calendar Year. This limit is shared between Rehabilitation and Habilitation services. Prior authorization may be required. See www.QuartzBenefits.com/WIPAList or call Customer Service for additional information. A covered Telehealth visit applies the same cost-sharing as an in-person visit.	
	Skilled nursing care	No charge	Not covered	Coverage limited to 90 days per confinement. This benefit is combined with the Swing Bed Care benefit. Prior authorization is required. See www.QuartzBenefits.com/WIPAList or call Customer Service for additional information.	
	Durable medical equipment	No charge	Not covered	Purchase of DME with a per unit cost of \$500 or more (except for hearing aids) and all DME rentals must be Prior Authorized. Coverage for Foot Orthotics: Limited to one pair per Calendar Year. Hearing Aids: Limited to one per ear every 36 months. To obtain the list of covered hearing aid models log onto www.QuartzBenefits.com/hearingaids or contact Customer Service.	
	Hospice services	No charge	Not covered	Prior authorization is required. See www.QuartzBenefits.com/WIPAList or call Customer Service for additional information. Hospice coverage excludes room and board charges in a Skilled Nursing Facility.	

Common		What You Will Pay			
Medical Event	Services You May Need	In Network (You will pay the least)	Out-of-Network (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information	
If your child needs	Children's eye exam	No charge; <u>deductible</u> does not apply	Not covered	One routine vision exam is covered with no charge. Cost sharing for an office visit applies to subsequent exams.	
dental or eye care	Children's glasses	Not covered	Not covered	none	
	Children's dental check-up	Not covered	Not covered	none	

Excluded Services & Other Covered Services:

Services Your Plan Does NOT Cover (This isn't a complete list. Check your policy or plan document for other excluded services.)				
Cosmetic surgery	 Non-emergency care when traveling outside the U.S. Weight loss programs 			
Dental care (Adult)	 Private-duty nursing 			
Long-term care	Routine foot care			

Other Covered Services (This isn't a complete list. Check your policy or plan document for other covered services and your costs for these services.)				
Acupuncture (Limited)	 Chiropractic care 	Infertility treatment		
Bariatric surgery	 Hearing aids 	Routine eye care (Adult)		

Your Rights to Continue Coverage: There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: Wisconsin Office of the Commissioner of Insurance at 1-800-236-8517, the U.S. Department of Labor, Employee Benefits Security Administration at 1-866-444-EBSA (3272) or https://www.dol.gov/agencies/ebsa, or visit www.HealthCare.gov or call 1-800-318-2596. Other coverage options may be available to you too, including buying individual insurance coverage through the Health Insurance Marketplace. For more information about the Marketplace, visit www.HealthCare.gov or call 1-800-318-2596.

Your Grievance and Appeals Rights: There are agencies that can help if you have a complaint against your plan for a denial of a claim. This complaint is called a grievance or appeal. For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical claim. Your plan documents also provide complete information on how to submit a claim, appeal, or a grievance for any reason to your plan. For more information about your rights, this notice, or for assistance, contact: Office of the Commissioner of Insurance, Complaints Department, PO Box 7873, Madison, WI 53707-7873, or if coverage is under a group health plan the Employee Benefits Security Administration at 1-866-444-EBSA (3272).

Does this Plan Provide Minimum Essential Coverage? Yes.

Minimum Essential Coverage generally includes plans, health insurance available through the Marketplace or other individual market policies, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE, and certain other coverage. If you are eligible for certain types of Minimum Essential Coverage, you may not be eligible for the premium tax credit.

Does this Coverage Meet the Minimum Value Standard? Yes.

If your plan doesn't meet the Minimum Value Standards, you may be eligible for a premium tax credit to help you pay for a plan through the Marketplace.

Language Access Services:

Spanish (Español): Para obtener asistencia en Español, llame al 1-800-362-3310 or 1-800-877-8973 (TTY).

Tagalog (Tagalog): Kung kailangan ninyo ang tulong sa Tagalog tumawag sa 1-800-362-3310 or 1-800-877-8973 (TTY)

Chinese (中文): 如果需要中文的帮助,请拨打这个号码 1-800-362-3310 or 1-800-877-8973 (TTY)

About these Coverage Examples:



This is not a cost estimator. Treatments shown are just examples of how this <u>plan</u> might cover medical care. Your actual costs will be different depending on the actual care you receive, the prices your <u>providers</u> charge, and many other factors. Focus on the <u>cost sharing</u> amounts (<u>deductibles</u>, <u>copayments</u> and <u>coinsurance</u>) and <u>excluded services</u> under the <u>plan</u>. Use this information to compare the portion of costs you might pay under different health <u>plans</u>. Please note these coverage examples are based on self-only coverage.

Peg is Having a Baby (9 months of in-network pre-natal care and a hospital delivery)			
■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$3,000		
■ <u>Specialist</u> <u>coinsurance</u>	0%		
■ Hospital (facility) coinsurance	0%		
Other coinsurance	0%		
This EXAMPLE event includes services like: Specialist office visits (prenatal care) Childbirth/Delivery Professional Services Childbirth/Delivery Facility Services Diagnostic tests (ultrasounds and blood work) Specialist visit (anesthesia)			
Total Example Cost	\$12,700		
In this example, Peg would pay:			
Cost Sharing			
Deductibles	\$3,000		
Copayments	\$0		
Coinsurance	\$0		
What isn't covered			
Limits or exclusions	\$0		
The total Peg would pay is	\$3,000		

Managing Joe's type 2 Diabetes (a year of routine in-network care of a well-controlled condition)				
■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$3,000			
■ <u>Specialist</u> <u>coinsurance</u>	0%			
■ Hospital (facility) coinsurance	0%			
Other coinsurance	0%			
Primary care physician office visits (including disease education) Diagnostic tests (blood work) Prescription drugs Durable medical equipment (glucose meter)				
Total Example Cost \$5,60				
In this example, Joe would pay:				
Cost Sharing				
Deductibles	\$3,000			
Copayments \$0				
Coinsurance \$0				
What isn't covered				
Limits or exclusions	\$0			
The total Joe would pay is	\$3,000			

Mia's Simple Fracture				
(in-network emergency room visit ar	nd follow up			
care)				
■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$3,000			
■ Specialist coinsurance	0%			
■ Hospital (facility) coinsurance	0%			
Other coinsurance	0%			
This EXAMPLE event includes serv	ices like:			
Emergency room care (including medi	ical supplies)			
Diagnostic test (x-ray)	., ,			
Durable medical equipment (crutches)				
Rehabilitation services (physical thera	py)			
Total Example Cost \$2,800				
In this example, Mia would pay:				
Cost Sharing				
Deductibles	\$2,800			
Copayments \$0				
Coinsurance	\$0			
What isn't covered				
Limits or exclusions	\$0			
The total Mia would pay is \$2,800				

The plan would be responsible for the other costs of these EXAMPLE covered services.



Non-Discrimination & Language Access

Quartz is the brand name for a group of companies committed to your health: Quartz Health Benefit Plans Corporation, Quartz Health Insurance Corporation, Quartz Health Plan Corporation, and Quartz Health Plan MN Corporation. These companies are separate legal entities. In this notice, "we" refers to all Quartz companies.

For assistance understanding these materials in a language other than English, call (800) 362-3310, and a Customer Service representative will assist you. TTY users should call 711 or (800) 877-8973.

We comply with applicable Federal civil rights laws and do not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

We provide free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as –

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

We provide free language services to people whose primary language is not English, such as –

- Qualified interpreter
- Information written in other languages

If you need these services, contact Customer Service at (800) 362-3310.

If you believe we failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with –

Kristie Meier, Compliance Officer

840 Carolina Street Sauk City, WI 53583 Phone: (800) 362-3310

TTY: 711 or toll-free (800) 877-8973

Fax: (608) 644-3500

Email: AppealsSpecialists@quartzbenefits.com

You can file a grievance in person or by mail, fax or email. If you need help filing a grievance, Kristie Meier, Compliance Officer, is available to help you. You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at ocrportal. hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 (800) 368-1019; (800) 537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at hhs.gov/ocr/office/file/index.html

Quartz is a Qualified Health Plan issuer in the Health Insurance Marketplace in certain states. To learn more, visit the Health Insurance Marketplace at HealthCare.gov.

For help to translate or understand this, please call (800) 362-3310, TTY: 711 / (800) 877-8973.

Spanish – Este Aviso contiene información importante. Este aviso contiene información importante acerca de su solicitud o cobertura a través de Quartz. Preste atención a las fechas clave que contiene este aviso. Es posible que deba tomar alguna medida antes de determinadas fechas para mantener su cobertura médica o ayuda con los costos. Usted tiene derecho a recibir esta información y ayuda en su idioma sin costo alguno. Llame al (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Hmong — Tsab ntawv tshaj xo no muaj cov ntshiab lus tseem ceeb. Tsab ntawv tshaj xo no muaj cov ntsiab lus tseem ceeb txog koj daim ntawv thov kev pab los yog koj qhov kev pab cuam los ntawm Quartz. Saib cov caij nyoog los yog tej hnub tseem ceeb uas sau rau hauv daim ntawv no kom zoo. Tej zaum koj kuj yuav tau ua qee yam uas peb kom koj ua tsis pub dhau cov caij nyoog uas teev tseg rau hauv daim ntawv no mas koj thiaj yuav tau txais kev pab cuam kho mob los yog kev pab them tej nqi kho mob ntawd. Koj muaj cai kom lawv muab cov ntshiab lus no uas tau muab sau ua koj hom lus pub dawb rau koj. Hu rau (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Vietnamese – Thông báo này cung cấp thông tin quan trọng. Thông báo này có thông tin quan trọng bàn về đơn nộp hoặc hợp đồng bảo hiểm qua chương trình Quartz. Xin xem ngày then chốt trong thông báo này. Quý vị có thể phải thực hiện theo thông báo đúng trong thời hạn để duy trì bảo hiểm sức khỏe hoặc được trợ trúp thêm về chi phí. Quý vị có quyền được biết thông tin này và được trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình miễn phí. Xin gọi số (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Chinese – 本通知含有重要的訊息 本通知對於您透過 Quartz 所提 出的申請或保險有重要的訊息 請在本通知中查看重要的日期 您可能要在特定的截止日期之 前採取行動,以保留您的健康保險或有助於省錢 您有權利免費以您的母語得到幫助和訊息 請致電(800) 362-3310:711/(800) 877-8973.

Russian – Настоящее уведомление содержит важную информацию. Это уведомление содержит важную информацию о вашем заявлении или страховом покрытии через Quartz. Посмотрите на ключевые даты в настоящем уведомлении. Вам, возможно, потребуется принять меры к определенным предельным срокам для сохранения страхового покрытия или помощи с расходами. Вы имеете право на бесплатное получение этой информации и помощь на вашем языке. Звоните по телефону (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Laotian — ແຈ້ງການສະບັບນີ້ມີຂໍ້ມູນທີ່ສຳຄັນ.
ແຈ້ງການສະບັບນີ້ມີຂໍ້ມູນທີ່ສຳຄັນກ່ຽວກັບໃບສະຫມັກ ຫຼື
ການຄຸ້ມຄອງຂອງທ່ານຜ່ານ Quartz. ຊອກຫາວັນທີ່ສຳຄັນ
ໃນຫນັງສືແຈ້ງການສະບັບນີ້.ທ່ານອາດຈຳເປັນຕ້ອງປະຕິບັດຕາມເວລາ
ທີ່ກຳນົດໄວ້ທີ່ແນ່ນອນເພື່ອຮັກສາໄວ້ການຄຸ້ມຄອງສຸຂະພາບຂອງທ່ານ
ຫຼື ຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ.ທ່ານມີສຶດທີ່ຈະໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນນີ້ ແລະ
ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ໂທຫາເບີ (800)
362 3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877 8973.

German – Diese Benachrichtigung enthält wichtige Informationen. Diese Benachrichtigung enthält wichtige Informationen bezüglich Ihres Antrags auf Krankenversicherungsschutz durch Quartz. Suchen Sie nach wichtigen Terminen in dieser Benachrichtigung. Sie könnten bis zu bestimmten Stichtagen handeln müssen, um Ihren Krankenversicherungsschutz oder Hilfe mit den Kosten zu behalten. Sie haben das Recht, kostenlose Hilfe und Informationen in Ihrer Sprache zu erhalten. Rufen Sie an unter (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

يحتوي هذا الإشعار على معلومات مهمة. يتضمن هذا — Quartz ابحث الإشعار معلومات هامة حول طلبك أو تغطيتك عبر Quartz. ابحث عن التواريخ الرئيسية في هذا الإشعار. قد تحتاج إلى إجراء تدابير معيّنة وفقاً لمواعيد معيّنة من أجل الحفاظ على تغطيتك الصحية أو المساعدة في التكاليف. ليدك الحق في الحصول على هذه المعلومات TTY / TDD: على المساعدة في لغتك دون أي تكلفة. اتصل على 711 (800) / 877-8973 (800)

French – Cet avis a d'importantes informations. Cet avis a d'importantes informations sur votre demande ou la couverture par l'intermédiaire de Quartz. Rechercher les dates clés dans le présent avis. Vous devrez peut-être prendre des mesures par certains délais pour maintenir votre couverture de santé ou d'aide avec les coûts. Vous avez le droit d'obtenir cette information et de l'aide dans votre langue à aucun coût. Appelez (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Korean – 본 통지서에는 중요한 정보가 들어 있습니다. 즉 이 통지서는 귀하의 신청에 관하여 그리고 Quartz을 통한 커버리지 에 관한 정보를 포함하고 있습니다.본 통지서에서 핵심이 되는 날짜들을 찾으십시오. 귀하는 귀하의 건강 커버리지를 계속유지하거나 비용을 절감하기 위해서 일정한 마감일까지 조치를 취해야 할 필요가 있을 수있습니다. 귀하는 이러한 정보와 도움을 귀하의 언어로 비용 부담없이 얻을 수 있는 권리가있습니다. (800) 362-3310로 전화하십시오. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Tagalog – Ang Paunawa na ito ay naglalaman ng mahalagang impormasyon. Ang paunawa na ito ay naglalaman ng mahalagang impormasyon tungkol sa iyong aplikasyon o pagsakop sa pamamagitan ng Quartz. Tingnan ang mga mahalagang petsa dito sa paunawa. Maaring mangailangan ka na magsagawa ng hakbang sa ilang mga itinakdang panahon upang mapanatili ang iyong pagsakop sa kalusugan o tulong na walang gastos. May karapatan ka na makakuha ng ganitong impormasyon at tulong sa iyong wika ng walang gastos. Tumawag sa (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Pennsylvanian Dutch – Die Bekanntmaching gebt wichdichi Auskunft. Die Bekanntmaching gebt wichdichi Auskunft baut dei Application oder Coverage mit Quartz. Geb Acht fer wichdiche Daadem in die Bekanntmachung. Es iss meeglich, ass du ebbes duh muscht, an beschtimmde Deadlines, so ass du dei Health Coverage bhalde kannscht, odder bezaahle helfe kannscht. Du hoscht es Recht fer die Information un Hilf in deinre eegne Schprooch griege, un die Hilf koschtet nix. Kannscht du (800) 362-3310 uffrufe. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Polish – To ogłoszenie zawiera ważne informacje. To ogłoszenie zawiera ważne informacje odnośnie Państwa wniosku lub zakresu świadczeń poprzez Quartz. Prosimy zwrócic uwagę na kluczowe daty zawarte w tym ogłoszeniu aby nie przekroczyć terminów w przypadku utrzymania polisy ubezpieczeniowej lub pomocy związanej z kosztami. Macie Państwo prawo do bezpłatnej informacji we własnym języku. Zadzwońcie pod (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Hindi – इस सूचना में महत्वपूर्ण जानकारी शामिल है। इस सूचना में Quartz से जुड़े आपके आवेदन या कवरेज के बारे में महत्वपूर्ण जानकारी शामिल है। इस सूचना में महत्वपूर्ण तारीखों को देखना न भूलें। स्वास्थ्य कवरेज जारी रखने या खर्चे में मदद के लिए आपको कुछ तय तारीखों तक कार्रवाई करनी ज़रूरी है। आपके पास अपनी भाषा में, बिना किसी शुल्क के इस जानकारी और सहायता को पाने का अधिकार है। (800) 362-3310.

Albanian – Ky njoftim përmban informacion të rëndësishëm. Ky njoftim përmban informacion të rëndësishëm për aplikimin ose mbulimin tuaj nëpërmjet Quartz. Kontrolloni për data të rëndësishme në këtë njoftim. Mund t'ju duhet të ndërmerrni veprim brenda afatave të caktuara për të mbajtur mbulimin tuaj shëndetësor ose për ndihmën me koston. Keni të drejtë ta merrni këtë informacion dhe ndihmë falas në gjuhën tuaj. Telefononi numrin (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Somali – FIIRO GAAR AH: Haddii aad ku hadashid af Soomaali, adeegyada caawimada luuqada, ayaa waxaa laguugu siinayaa bilaash, waa laguu heli karaa. 1-800-362-3310 (TTY: 1-800-877-8973) bilbilaa.

Cushite - Oroomiffa XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Amharic – ጣስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ (800) 362-3310. _ (መስጣት ለተሳናቸው: 711 / (800) 877-8973).

Karen – ဟ်သူဉ်ဟိသး– နမ့်၊ကတိၤ ကညီ ကျိဉ်အယိ, နမၤန္၊ ကျိဉ်အတာမၤစၤၤလ၊ တလက်ဘူဉ်လက်စ္၊ နီတမံးဘဉ်သန္နာ်လီး. ကိုး (800) 362-3310.TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Mon-Khmer, Cambodian – ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតឈ្នួល គឺអាចមានសំរាប់បំរើរួមកា ចូរ ទូរស័ព្ទ (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Serbocroatian – OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpskohrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite (800) 362-3310 TTY- Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili sluhom: 711 / (800) 877-8973.

Thai – เรียน: ถา้ คุณพดู ภาษาไทยคุณสามารถใชบ์ ริการช่วยเหลือทางภาษาไดฟ์ รี โทร (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Gujarati – સુચના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન કરો (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

.3310. 800) 877-8973 (800) / 711 / TTY / TDD: 711 خبر دار: اگر آپ ار دو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں ۔ کال کریں ۔ Urdu –

Italian – ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.

Greek – ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε (800) 362-3310. TTY / TDD: 711 / (800) 877-8973.